



#### Vsebina

#### II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

##### **Evropska komisija**

2018/C 267/01	Umik priglasitve koncentracije (Zadeva M.8832 – Knauf/Armstrong) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	---	---

#### IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

##### **Evropska komisija**

2018/C 267/02	Menjalni tečaji eura .....	2
2018/C 267/03	Obvestilo Komisije na podlagi Sklepa Sveta (EU) 2018/768 .....	3

V Objave

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

**Evropska komisija**

2018/C 267/04	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8992 – Maritime Holdings/Zeaborn/Zeamarine JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku <sup>(1)</sup> .....	4
2018/C 267/05	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8974 – Procter & Gamble/Merck consumer healthcare business) <sup>(1)</sup> .....	6

---

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

## II

*(Sporočila)*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Umik priglasitve koncentracije**  
**(Zadeva M.8832 – Knauf/Armstrong)**  
**(Besedilo velja za EGP)**  
(2018/C 267/01)

(Uredba Sveta (ES) št. 139/2004)

Komisija je 20. junija 2018 prejela priglasitev predlagane koncentracije med Knauf in Armstrong. Priglasitelj(-a/-i) je (sta/so) 24. julija 2018 Komisijo obvestil(-a/-i) o umiku priglasitve.

---

## IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE  
UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>

27. julija 2018

(2018/C 267/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1625	CAD	kanadski dolar	1,5193
JPY	japonski jen	129,25	HKD	hongkonški dolar	9,1241
DKK	danska krona	7,4500	NZD	novozelandski dolar	1,7179
GBP	funt šterling	0,88823	SGD	singapurski dolar	1,5860
SEK	švedska krona	10,3010	KRW	južnokorejski won	1 300,18
CHF	švicarski frank	1,1597	ZAR	južnoafriški rand	15,3967
ISK	islandska krona	122,80	CNY	kitajski juan	7,9454
NOK	norveška krona	9,5358	HRK	hrvaška kuna	7,4008
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 760,34
CZK	češka krona	25,622	MYR	malezijski ringit	4,7250
HUF	madžarski forint	323,15	PHP	filipinski peso	61,979
PLN	poljski zlot	4,2918	RUB	ruski rubelj	73,2503
RON	romunski leu	4,6290	THB	tajski bat	38,897
TRY	turška lira	5,6730	BRL	brazilski real	4,3472
AUD	avstralski dolar	1,5765	MXN	mehiški peso	21,6713
			INR	indijska rupija	79,8465

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

**Obvestilo Komisije na podlagi Sklepa Sveta (EU) 2018/768**

(2018/C 267/03)

V skladu s členom 2 Sklepa Sveta (EU) 2018/768 z dne 22. maja 2018 o določitvi stališča, ki se v imenu Evropske unije zavzame na 55. zasedanju strokovnega odbora za prevoz nevarnega blaga Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet v zvezi z določenimi spremembami Dodatka C h Konvenciji o mednarodnem železniškem prometu (COTIF), ki se uporabljajo od 1. januarja 2019 <sup>(1)</sup>, Komisija obvešča, da so sklepi, ki jih je sprejel organ, na voljo na naslovu:

[http://otif.org/en/?page\\_id=146](http://otif.org/en/?page_id=146)

---

<sup>(1)</sup> UL L 129, 25.5.2018, str. 77.

## V

(Objave)

## POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Predhodna priglasitev koncentracije****(Zadeva M.8992 – Maritime Holdings/Zeaborn/Zeamarine JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2018/C 267/04)

1. Komisija je 20. julija 2018 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Maritime Holdings (Delaware), LLC („Maritime Holdings“, ZDA), ki ga obvladuje podjetje New Mountain Capital (ZDA),
- Zeaborn Chartering Management GmbH („Zeaborn“, Nemčija),
- Zeamarine GmbH („Zeamarine JV“, Nemčija).

Podjetji Maritime Holdings in Zeaborn pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Zeamarine JV.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Maritime Holdings: pomorski tovorni promet,
- za Zeaborn: večnamenske storitve pomorskega tovornega prometa,
- za Zeamarine JV: večnamenski pomorski tovorni promet (linijski/polinijski prevoz in prevoz v prosti plovbi).

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.8992 – Maritime Holdings/Zeaborn/Zeamarine JV

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

<sup>(2)</sup> UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva M.8974 – Procter & Gamble/Merck consumer healthcare business)**  
**(Besedilo velja za EGP)**  
(2018/C 267/05)

1. Komisija je 20. julija 2018 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- Procter & Gamble Company („P&G“, Združene države),
- Oddelek za potrošniške zdravstvene izdelke podjetja Merck KGaA („Merck OTC Business“, Nemčija).

Podjetje P&G pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah nadzor nad podjetjem Merck OTC Business.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic in sredstev.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za P&G: dejavno po vsem svetu na področju oskrbe s potrošniškim blagom, vključno z tekstilom in gospodinjskimi izdelki, izdelki za nego, izdelki za zdravstveno nego, izdelki za nego otrok ter izdelki za nego žensk in vse družine,
- za Merck OTC Business: dejavno po vsem svetu na področju oskrbe s potrošniškimi zdravstvenimi izdelki, vključno z vitamini in minerali, izdelki za olajšanje dihanja in prebave ter izdelki za nego kože.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.8974 – Procter & Gamble/Merck consumer healthcare business

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).









